



على طريق القداسة

صحيح أننا موسومون بالموت وبالخطيئة، ونحن بحاجة ماسة إلى الخلاص والتحرر. لكن الله لا يفتش عنا لأننا خطاة، بل بالرغم من رفضنا ومن خطيئتنا، فهو يتمسك بنا ويتابر حتى النهاية لكي يجعل منا أبناءه. فلنأخذ مثلاً على ذلك الأيقونة المتضررة؛ فنحن لا نحافظ عليها لأنها متضررة، بل لأنه مهما كان الضرر كبيراً، فهي ما زالت تمثل حضور الله.

منذ القرون الأولى أعاد المسيحيون قراءة العهد الأول فاعتبروه تحضيراً بطيئاً لبروز المسيح المائت والقائم الذي يجد فيه الآب التحقيق الكامل لهذا العهد. والمسيحيون الأوائل قرأوا كل تاريخ الخلاص على ضوء المسيح القائم من الموت، وتعرفوا إليه في كل صفحة من صفحات هذا التاريخ. "وكم تشوق أبوكم إبراهيم أن يرى يومي، فرآه وابتهج" (يو ٨: ٥٦).

ما نسميه "تاريخ الخلاص" ليس إذاً المغامرة الطويلة والمُضنية للإنسان لكي يفوز بالله، مجاهداً لكي يستحق حبه ويفوز بغفرانه. هذا ليس إلا برج بابل حيث يسعى الإنسان للوصول إلى الله والحصول منه على خدمات. إله الوعد والعهد وإله المسيحيين الذي يدعونه "أباً" على مثال يسوع، هو الإله الذي لا يتوقف عن إعطاء ذاته ويسامح باستمرار. لأنّ العطاء والغفران هما جزء من كيانه ومن هويته. قيامة يسوع المسيح تظهر إذاً كقمة في مجموعة مبادرات، حيث لا يتوقف الله عن العطاء وعن الغفران. إنه يُقيم الأنبياء في وسط شعبه ويُقيم ابنه من الموت. هو البادئ والمبادر دوماً. لهذا نتجرأ في النهاية وندعوه أباً.

القداسة هي الطريق إلى الله، وهناك الذين وصلوا إليه وشاهدوا وجهه و"غسلوا حللهم بدم الحمل". أما نحن الذين مازلنا نتابع المسيرة على هذه الأرض، فماذا علينا أن نفعل لكي نصل إلى حيث وصلوا؟ وكيف نتقدس؟

الحب هو أن تفكر بالآخر قبل أن تفكر بنفسك، وإذا كنت تحب بهذه الطريقة، فأنت إذن تتقدس. أن تخدم هو أن تلبّي حاجة الآخر قبل حاجتك. وإذا كنت تخدم بهذه الروحية، فأنت إذن تتقدس. الإيمان هو أن تعي في العمق أنّ الذي تضع فيه ثقته لن يخذلك أبداً. إذا آمنت هكذا، فأنت إذن تتقدس.

الشفافية هي أن يعكس التور الذي يُضيء حياتك أجمل ما عندك من صفات وخبرات، من نعم ومواهب، ويضعها في خدمة الخير العام. وإذا كنت شفافاً في علاقاتك الإنسانية، فأنت إذن تتقدس.

On the Road to Sainthood

Even though we are disgraced by death and sin and are in dire need of salvation and liberation, God does not seek us out because we are sinners. In fact, He seeks us out despite our refusal and our sin. He holds on to us and perseveres so He makes us His children. A relevant analogy would be that of a damaged icon: we do not hold on to it because it is damaged, but because no matter how extensive the damage is, the icon still represents the presence of God.

Since the earliest centuries, Christians have read the Old Testament and seen it as a slow progression towards the Advent of Jesus who died and resurrected and in whom God sees the fulfilment of the promise. The first Christians read the entire history of salvation in the light of Jesus Christ who rose from the dead, and in every page of this history they got to know him better "Your father Abraham rejoiced at the thought of seeing my day; he saw it and was glad." (John 8:56)

What we refer to as "the history of salvation" is in fact man's long and excruciating journey towards God. It is the painful endeavor to deserve God's love and forgiveness, and is likened to the Tower of Babel where man seeks to find God and ask Him for service. **He is the God of the promise made, the God of Christians whom they call "Father" just like Jesus Christ.** He is a God who gives Himself fully and forgives incessantly, because giving and forgiveness as part of His being and identity. Thus, the resurrection of Jesus Christ is the essence of God's many initiatives since He does not stop giving and forgiving. He sent prophets to His people and raised His Son from the dead and is always the one to take the initiative and therefore we have the courage to call him Father.

Sainthood is the path to God. Many have passed away to Him already, have seen His face and "washed their robes in the blood of the lamb". But we are still in our journey on earth, so can we do so our fate is just like theirs? How do we become saints?

Love is thinking of the others before oneself. If you love like this, then you are sanctified. **Serving is fulfilling the needs of others before one's needs.** If you serve like this, then you are sanctified.

Faith is knowing in the depths of your heart that He in whom you trust will never fail you. If you believe like this, then you are sanctified.

Transparency is when the light illuminating your life reflects from within your heart the best characteristics, experiences, blessings and talents and puts them out for the greater good. If you are transparent in your relationships with others, then you are sanctified.

إذا عشت ثابتاً في الإيمان، مثابراً على الرجاء، مُتجدِّداً في المحبة، غيوراً في الخدمة، شفافاً في المسؤولية، فلا بُدَّ من أن يُشرق نور المسيح في حياتك ويحوِّلك إلى منارةٍ تهدي الجميع إلى طريق الحق، طريق القداسة.

إذا كنت ما زلت تجد صعوبة في الأمر، فلا تنسَ أبداً أنّ المسيح مات ثم قام ليهبنا الحياة الأبدية، ولا تنسَ أن تنظر إلى هذا الجمع الغفير من المخلصين الذين غسلوا ثيابهم بدم الحمل. فهؤلاء كانوا مثلك يعيشون في الزمان والمكان، وها هم اليوم يعيشون في قلب الله. القداسة ليست صعبةً ولكنها تتطلب جهاداً والتزاماً ومثابرةً في الحياة اليومية.

الأب ريمون جرجورة

كاهن رعية الميلاد الإلهي، الحاضرة - بيت الشعار

قداديس شهر شباط ٢٠١٧ من أجل إخوتنا الراقيدين على رجاء القيامة

- كنيسة القديس شربل - كوتونو بينين، الأربعاء ٢٠١٧/٢/١ - ١٠ ظهراً، وفي كل يوم أربعاء من كل أسبوع.
- كنيسة مار شربل - عمان، الأربعاء ٢٠١٧/٢/١ - ١١ ظهراً، وفي الأربعاء الأول من كل شهر.
- كنيسة سيدة العناية - البوشرية، الخميس ٢٠١٧/٢/٢ - ٦ مساءً، وفي الخميس الأول من كل شهر.
- كنيسة مار فوفا - غادير، الخميس ٢٠١٧/٢/٢ - ٦ مساءً، وفي الخميس الأول من كل شهر.
- دير مار يوسف - المتين، الخميس ٢٠١٧/٢/٢ - ٥ مساءً، وفي الخميس الأول من كل شهر.
- رعية القديس يوسف - لافال كيبك، كندا، الجمعة ٢٠١٧/٢/٣ - ٦ مساءً، وفي الجمعة الأول من كل شهر.
- رعية القديس ديمتريوس / كنيسة القديس باسيلوس، الزوق، الجمعة ٢٠١٧/٢/٣ - ٦:٣٠ مساءً، وفي الجمعة الأول من كل شهر.
- كنيسة القديس جاورجيوس - وست روكسبري مساشوستس، السبت ٢٠١٧/٢/٤ - ٥:٣٠ مساءً، وفي السبت الأول من كل شهر.
- كنيسة مار جرجس - اللدشونية، السبت ٢٠١٧/٢/٤ - ٦ مساءً، وفي السبت الأول من كل شهر.
- كنيسة سيدة لبنان - لندن، السبت ٢٠١٧/٢/٤ - ٧ مساءً، وفي السبت الأول من كل شهر.
- كنيسة القديس ديمتريوس - السليمانية، حلب، السبت ٢٠١٧/٢/٤ - ٥ مساءً، وفي السبت الأول من كل شهر.
- كنيسة سيدة البشارة - ابيادان، نيجيريا، السبت ٢٠١٧/٢/٤ - ٦ مساءً، وفي السبت الأول من كل شهر.
- كنيسة القديسة بربارة - زحلة، الأحد ٢٠١٧/٢/٥ - ١٠ صباحاً، وفي الأحد الأول من كل شهر.
- كنيسة القيامة للأقباط الكاثوليك - بروكلين، الأحد ٢٠١٧/٢/٥ - ١٠ صباحاً، وفي الأحد الأول من كل شهر.
- كنيسة القديسة حنة للروم الملكيين - كونكتكت، الأحد ٢٠١٧/٢/٥ - ١٠ صباحاً، وفي الأحد الأول من كل شهر.
- كنيسة القديس جاورجيوس - المنصورة، الأحد ٢٠١٧/٢/٥ - ١١ ظهراً، وفي الأحد الأول من كل شهر.
- كنيسة سان جوليان لوبوفر، باريس، الأحد ٢٠١٧/٢/٥ - ١١ ظهراً، وفي الأحد الأول من كل شهر.
- كنيسة سيدة لبنان - نورمن او كلاهوما، الأحد ٢٠١٧/٢/٥ - ١١ ظهراً، وفي الأحد الأول من كل شهر.
- رعية القديس يوحنا فم الذهب، كنيسة القديس برنابا - لندن، الأحد ٢٠١٧/٢/٥ - ١١:٣٠ ظهراً، وفي الأحد الأول من كل شهر.
- رعية مار جرجس / مار الياس، زوق الخراب - الضبية، الأحد ٢٠١٧/٢/٥ - ١١:٣٠ ظهراً، وفي الأحد الأول من كل شهر.
- كنيسة مار شربل - العزيزية - حلب، الاثنين ٢٠١٧/٢/٦ - ٦ مساءً، وفي الاثنين الأول من كل شهر.
- كنيسة سيدة الأرز - هيوستن، تكساس، الثلاثاء ٢٠١٧/٢/٧ - ٦:٣٠ مساءً، وفي الثلاثاء الأول من كل شهر.
- كنيسة رقاد السيدة - المحيطة، المتن، الأربعاء ٢٠١٧/٢/٨ - ٦ مساءً، وفي الأربعاء الثاني من كل شهر.
- كنيسة مار يوسف - ضهر العين، الكورة، الخميس ٢٠١٧/٢/٩ - ٥ مساءً، وفي الخميس الثاني من كل شهر.
- دير مار الياس - انطلياس، الخميس ٢٠١٧/٢/٩ - ٦ مساءً، وفي الخميس الثاني من كل شهر.
- كنيسة مار ضوميط - ساحل علما، الخميس ٢٠١٧/٢/٩ - ٦:٣٠ مساءً، وفي الخميس الثاني من كل شهر.
- كاتدرائية مار عبدا - بكفيا، الجمعة ٢٠١٧/٢/١٠ - ٦ مساءً، وفي الجمعة الثاني من كل شهر.
- كنيسة مار يوحنا - حوش الزراعة، السبت ٢٠١٧/٢/١١ - ٥ مساءً، وفي السبت الثاني من كل شهر.
- كنيسة مار مارون - الأنطونية - الحدث، السبت ٢٠١٧/٢/١١ - ٥:٣٠ مساءً، وفي السبت الثاني من كل شهر.
- كاتدرائية سيدة النجاة - زحلة، السبت ٢٠١٧/٢/١١ - ٥ مساءً، وفي السبت الثاني من كل شهر.
- كنيسة مار أنطونيوس الكبير - مستينا، الأحد ٢٠١٧/٢/١٢ - ٦ مساءً، وفي الأحد الثاني من كل شهر.
- كنيسة الميلاد الإلهي، الحاضرة - بيت الشعار، الاثنين ٢٠١٧/٢/١٣ - ٧ مساءً، وفي الاثنين الثاني من كل شهر.
- كنيسة مارت تقلا - المروج، الثلاثاء ٢٠١٧/٢/١٤ - ٥ مساءً، وفي الثلاثاء الثاني من كل شهر.

If your faith is unwavering, your hope relentless, your love strongly rooted, your service selfless and your responsibility transparent, the light of Christ is bound to shine in your life so you become a beacon that brings everyone to the path of righteousness and sainthood.

If you still find it difficult, never forget that Christ died and resurrected to grant us eternal life. Do not forget to look at all those who were saved and who washed their robes in the blood of the lamb. Just like you, they used to live within the constraints of space and time, but now reside in the Heart of God. **Sainthood is not a difficult task, but it requires perseverance, commitment and determination in our daily life.**

Translated from the arabic version written by

Father Raymond Jarjoura

Nativity Parish Priest, Hadira - Beit el Chaar

- دار المسيح الملك - زوق مصبح، الثلاثاء ٢٠١٧/٢/١٤ - ٦ مساءً، وفي الثلاثاء الثاني من كل شهر.
- دير سيدة الكرمل - الحازمية، الثلاثاء ٢٠١٧/٢/١٤ - ٦ مساءً، وفي الثلاثاء الثاني من كل شهر.
- كنيسة الصعود - ضبيه، الأربعاء ٢٠١٧/٢/١٥ - ٦ مساءً، وفي الأربعاء الثالث من كل شهر.
- كنيسة سيدة البشارة - وست روكسبري مساشوستس، الأربعاء ٢٠١٧/٢/١٥ - ٧ مساءً، وفي الأربعاء الثالث من كل شهر.
- رعية سيدة الوردية - فيكتوريا ايلاند، لاغوس، الأربعاء ٢٠١٧/٢/١٥ - ١٠ صباحاً، وفي الأربعاء الثالث من كل شهر.
- كنيسة مار تقلا - سد البوشرية، الخميس ٢٠١٧/٢/١٦ - ٦ مساءً، وفي كل يوم خميس من كل اسبوع.
- كنيسة مار ميخائيل - بيت الشعار، الحاضرة، الخميس ٢٠١٧/٢/١٦ - ٦ مساءً، وفي الخميس الثالث من كل شهر.
- كنيسة مار ضوميط - عين الخروبة، الجمعة ٢٠١٧/٢/١٧ - ٦ مساءً، وفي الجمعة الثالث من كل شهر.
- كنيسة سيدة الانتقال - مزارية، الجمعة ٢٠١٧/٢/١٧ - ٤:٣٠ مساءً، وفي الجمعة الثالث من كل شهر.
- كنيسة القديسة مورا - القبيات، السبت ٢٠١٧/٢/١٨ - ٤:٣٠ مساءً، وفي السبت الثالث من كل شهر.
- كنيسة مار شربل - أبابا، لاغوس، السبت ٢٠١٧/٢/١٨ - ٥ مساءً، وفي السبت الثالث من كل شهر.
- دير مار الياس الراس - جعيتا، السبت ٢٠١٧/٢/١٨ - ٧ مساءً، وفي السبت الثالث من كل شهر.
- كنيسة القديسة تريزا - بروكتون، مساشوستس، السبت ٢٠١٧/٢/١٨ - ٤ مساءً، وفي السبت الثالث من كل شهر.
- كنيسة مار مارون، تو كومان، الأرجنتين، السبت ٢٠١٧/٢/١٨ - ٧ مساءً، وفي السبت الثالث من كل شهر.
- كنيسة سيدة لبنان - بروكلين، الأحد ٢٠١٧/٢/١٩ - ١١ ظهراً، وفي الأحد الثالث من كل شهر.
- كنيسة سيدة الجبل بلا دنس - القبيات، الأحد ٢٠١٧/٢/١٩ - ٦ مساءً، وفي الأحد الثالث من كل شهر.
- كنيسة مار عبدا وفوفا - بعدا، الثلاثاء ٢٠١٧/٢/٢١ - ٦ مساءً، في الثلاثاء الثالث من كل شهر.
- رعية مار يوحنا المعمدان / كنيسة مار شربل - كرم سده، الأربعاء ٢٠١٧/٢/٢٢ - ٦ مساءً، وفي الثاني والعشرين من كل شهر.
- كاتدرائية القديس نيقولاوس - بلونة، الأربعاء ٢٠١٧/٢/٢٢ - ٦:٣٠ مساءً، وفي الأربعاء الأخير من كل شهر.
- كنيسة مار الياس الحي - عين الصفصاف، الخميس ٢٠١٧/٢/٢٣ - ٦ مساءً، وفي الخميس الأخير من كل شهر.
- كنيسة مار يوسف - المطيلب، الخميس ٢٠١٧/٢/٢٣ - ٦ مساءً، وفي الخميس الأخير من كل شهر.
- كنيسة سيدة الانتقال - عينطورة كسروان، الخميس ٢٠١٧/٢/٢٣ - ٦ مساءً، وفي الخميس الأخير من كل شهر.
- كنيسة سيدة الخلاص - مرجبا، الجمعة ٢٠١٧/٢/٢٤ - ٦ مساءً، في الجمعة الأخير من كل شهر.
- كنيسة سيدة الخلاص - عين الرمانة، الجمعة ٢٠١٧/٢/٢٤ - ٥ مساءً، في الجمعة الأخير من كل شهر.
- كنيسة مار يوسف / مار مارون - الدبية، السبت ٢٠١٧/٢/٢٥ - ٥ مساءً، والسبت الأخير من كل شهر.
- كنيسة القديسين قسطنطين وهيلانة - جونبة، السبت ٢٠١٧/٢/٢٥ - ٥ مساءً، والسبت الأخير من كل شهر.
- كنيسة سيدة أرز لبنان - جمايكا بلاين مساشوستس، السبت ٢٠١٧/٢/٢٥ - ٥ مساءً، وفي السبت الأخير من كل شهر.
- كنيسة مار أنطونيوس الكبير - بسكتنا، الأحد ٢٠١٧/٢/٢٦ - ١٠:٣٠ صباحاً، وفي الأحد الأخير من كل شهر.
- كنيسة مار مارون - تل دنوب، الأحد ٢٠١٧/٢/٢٦ - ١١:٣٠ صباحاً، وفي الأحد الأخير من كل شهر.
- كنيسة سيدة لبنان - باريس، الأحد ٢٠١٧/٢/٢٦ - ٦ مساءً، وفي الأحد الأخير من كل شهر.
- كنيسة مار مارون، يبادر رشعين - زغرغا، الثلاثاء ٢٠١٧/٢/٢٨ - ٤ مساءً، وفي الثلاثاء الأخير من كل شهر.
- كنيسة مار جرجس - الضبيه، الثلاثاء ٢٠١٧/٢/٢٨ - ٦ مساءً، وفي الثلاثاء الأخير من كل شهر.

المركز الرئيسي: زوق مكاييل، حي القوز، بناية مار الياس تلفون/فاكس: ٩٦١ ٩ ٢٢١٦٠١ + ٩٦١ ٣ ٧٠٢٩٨٨

بريد إلكتروني: ouzkourni@hotmail.com - malakoutika@gmail.com

موقع إلكتروني: www.ouzkournifimalakoutika.org - facebook - YouTube